



**WALWORTH**  
Since 1842

Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
Tepic, Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number  
(Fecha) Date

V07C37876  
10/12/2007

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

## ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:  
(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING
- API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC011A08MAB

(Codigo)

Description 2" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000K

Description

CAST STEEL GATE VALVE (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SEMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

TEST	VALOR	REQUISITO	REQUISITO	REQUISITO	REQUISITO
PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)		SHELL (CASCO)	BACK (SEAL)	SIDE (LADO)	
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	N/A	1	2
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)				80	80

### MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

### CHEMICAL COMPOSITION (%)

### COMPOSICIÓN QUÍMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS (KPSI)	YIELD (KPSI)	ELG (% 2ND)	RED (% 3RD)	BHN (AVG)
BONNET	WH21280	ASTM A-216/WCB	0.191	0.960	0.012	0.012	0.537	0.053	0.040	0.026	0.018	0.006		79.02	46.40	27	56	154
BONNET	WH21280	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 920 °C															
BODY	WH22086	ASTM A-216/WCB	0.192	0.920	0.021	0.020	0.401	0.022	0.046	0.020	0.035	0.004		72.36	44.95	26	50	154
BODY	WH22086	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 930 °C															
WEDGE	D4228	ASTM A-217/CA15	0.090	0.790	0.032	0.016	0.850	0.076	12.890	0.040	0.051	0.002		98.31	71.63	27	45	276
WEDGE	D4228	ASTM A-217/CA15	Normalized to (Normalizado to) 970 °C															
DISCO			Temple a (Temper to) 630 °C															
DISCO			Enfriado en aire (Enfriado en aire. (C))															